



İstanbul :

16.07.2018

Sayı

Our Reference : 2831

Konu

Subject : “Atık Yönetim Planı Hazırlama ve Uygulama Rehberi” Hk.

Sirküler No: 428 / 2018

İlgi: Uluslararası Deniz Ticaret Odası(ICS)’nın 12.07.2018 tarihli ve ICS18(29) sayılı yazısı ve Eki

İlgi yazı ile:

ICS Üyeleri, ICS’in “Atık Yönetim Planı Hazırlama ve Uygulama Rehberi” adlı yayınının yeni baskısını %20 indirimle (sınırlı bir süre için geçerlidir) alabilmeleri için ekte yer alan sipariş formunu üye denizcilik şirketlerine en kısa sürede iletme davet edilmektedirler.

ICS, Denizcilik Şirketleri için Marpol Ek V’teki 2013,2017 ve 2018 tarihlerinde dünya çapında yürürlüğe giren son değişimlerin de bulunduğu, tamamen güncellenmiş “Atık Yönetim Planı Hazırlama ve Uygulama Rehberi”nin ikinci basımını Ağustos 2018’de yayınlıyacağı,

Rehberin tek kopya ücretinin 65 İngiliz Sterlini olduğu, ancak kısa bir süre için ICS’in ulusal birliklerinin üyesi olan denizcilik şirketlerinin Ek’te bulunan “İndirim Formu”nu, 12 Ekim 2018’den önce doldurup göndermesi suretiyle bu yayını %20 indirimle (52 İngiliz Sterlini)’ne alabileceği, bu tarihten sonra yapılan başvurularda indirim geçerli olmadığı, belirtilmiştir.

Bilgilerinizi arz ve rica ederiz.

Saygılarımızla,

İsmail ASASOĞLU  
Genel Sekreter V.

**EKLER:**

Ek-1: İlgi yazı ve Eki

**DAĞITIM:****Gereği:**

- Tüm Üyelerimiz (Web Sayfasında)
- Türk Armatörler Birliği
- S/S Gemi Armatörleri Motorlu Taş. Koop.
- Vapur Donatanları ve Acenteleri Derneği
- İMEAK DTO Meslek Komitesi Başkanları
- İMEAK DTO Şubeleri
- Türk Loydu Uygunluk Değerlendirme Hiz. A.Ş.
- GİSBİR
- GESAD
- Yalova Altınova Tersane Girişimcileri San.ve Tic.A.Ş.
- TÜRKLİM
- Gemi Makineleri İşletme Mühendisleri Odası
- Gemi Mühendisleri Odası
- Gemi Sahibi Firmalar

**Bilgi:**

- Ulaştırma, Denizcilik ve Haberleşme Bakanlığı
- Deniz ve İçsular Düzenleme Genel Müdürlüğü
- Ulaştırma, Denizcilik ve Haberleşme Bakanlığı
- Deniz Ticareti Genel Müdürlüğü
- Çevre ve Şehircilik Bakanlığı
- Çevre Yönetimi Genel Müdürlüğü
- Meclis Başkanlık Divanı
- Yönetim Kurulu Başkanı ve Üyeleri
- İMEAK DTO Şube Y.K. Bşk.
- İMEAK DTO Çevre Komisyonu
- TAIS
- WISTA Türkiye Derneği

Ayrıntılı bilgi: Erkin TUĞRAN, Dış İlişkiler Birimi Telefon:252 0130-246 E-mail: erkin.tugran@denizticaretodasi.org.tr



Meclis-i Mebusan Caddesi No: 22 34427 Fındıklı - Beyoğlu - İSTANBUL / TÜRKİYE  
Tel : +90 (212) 252 01 30 (Pbx) Faks : +90 (212) 293 79 35  
Web : [www.denizticaretodasi.org.tr](http://www.denizticaretodasi.org.tr) E-mail : [iletisim@denizticaretodasi.org.tr](mailto:iletisim@denizticaretodasi.org.tr)  
Web : [www.chamberofshipping.org.tr](http://www.chamberofshipping.org.tr) E-mail : [odatsct@chamberofshipping.org.tr](mailto:odatsct@chamberofshipping.org.tr)





This Circular and its attachments (if any) are confidential to the intended recipient and may be privileged. If you are not the intended recipient you should contact ICS and must not make any use of it.

12 July 2018

ICS(18)29

TO: ALL FULL AND ASSOCIATE MEMBERS

Copy: BOARD  
MARINE COMMITTEE  
SHIPPING POLICY COMMITTEE  
ENVIRONMENT SUB-COMMITTEE

### NEW EDITION OF ICS GARBAGE MANAGEMENT PLANS PUBLICATION

**Action required: To circulate copies of the attached form to your member shipping companies as soon as possible, in order that they can reserve the new edition of the ICS 'Guidance for the Preparation and Implementation of Garbage Management Plans' with a 20% discount (for a limited period only).**

In August 2018 ICS will publish the much anticipated second edition of its 'Guidance for the Preparation and Implementation of Garbage Management Plans', which has been fully updated to help shipping companies comply with the latest amendments to IMO MARPOL Annex V (regarding treatment and disposal of garbage).

This latest edition takes full account of the most recent changes to MARPOL Annex V, which includes IMO amendments that entered into force worldwide in 2013, 2017 and 2018. It also takes full account of the IMO 2017 Guidelines for the Implementation of MARPOL Annex V.

The full price for a single copy of the publication is **UK £65**. However, for a limited period only, shipping company members of ICS national associations can reserve copies with a 20% discount (**UK £52 per copy**), provided that they return the special ICS members' discount form attached at **Annex A** to ICS before **12 October 2018**. ICS will not be able to accept discount forms received after this date.

For further information, please contact the ICS Publications Manager, Shantel Ryan ([Shantel.Ryan@ics-shipping.org](mailto:Shantel.Ryan@ics-shipping.org)).

Helio Vicente  
Senior Adviser

Guidance for the Preparation  
and Implementation of

# Garbage Management Plans

Second Edition

## ICS HAS PUBLISHED A NEW EDITION OF ITS COMPREHENSIVE GUIDANCE FOR THE PREPARATION OF GARBAGE MANAGEMENT PLANS AS REQUIRED BY MARPOL ANNEX V

The second edition of the ICS 'Garbage Management Plans' has been published to help shipping companies comply with the latest requirements of the IMO International Convention for the Prevention of Pollution from Ships (MARPOL), Annex V (regarding treatment and disposal of garbage).

It provides updated advice to shipping companies on requirements for ships to prepare and implement Garbage Management Plans, in accordance with some important IMO amendments to MARPOL Annex V, which entered into force globally in 2013, 2017 and 2018.

### **Overview of latest IMO amendments**

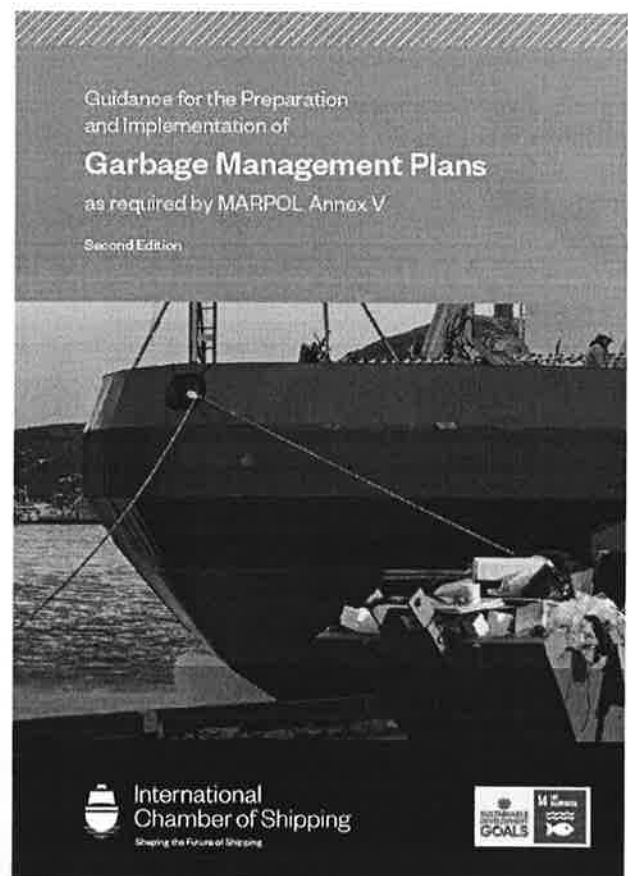
Amendments in force since 2013 include: Increased application of the regulations, expanding their scope by broadening the definition of what constitutes garbage and introducing a general prohibition of its discharge into the marine environment (with very limited exceptions).

Amendments in force since 2017 make the environment-related provisions of the IMO Polar Code (applicable to Annex V) mandatory.

Amendments in force since March 2018 include: Definition of 'E-waste'; new criteria to establish whether or not 'cargo residues' are harmful to the marine environment; and a new format of the Garbage Record Book which has been divided into two parts.

### **Complementary IMO Guidelines**

This second edition takes full account of the IMO 2017 Guidelines for Implementation of MARPOL Annex V, which are intended to provide a uniform format for the development of Plans and to assist ship operators to implement Regulation 10 of MARPOL Annex V.



### **Place your order:**

**£65** per copy.

**SPECIAL ICS MEMBERS DISCOUNT  
UNTIL 12 OCTOBER 2018**

If ordered before **12 October 2018**, company members of ICS national associations can receive an additional **20% discount**, i.e.

**£52 per copy** (including airmail postage) if you order from Marisec Publications using the discount form attached.



**International  
Chamber of Shipping**

Shaping the Future of Shipping

Order  
now for  
**20%**  
Discount

# ICS Members Discount Order Form

Please supply \_\_\_\_\_ copies of the ICS Garbage Management Plans at the price of UK ~~£65~~ **£52** per copy (including worldwide airmail postage).

**Discount valid until 12 October 2018.**

Date of order \_\_\_\_\_ Order No. (your ref) \_\_\_\_\_

<b>Name:</b>	
<b>Company:</b>	
<b>Name of ICS Member Association:</b>	
<b>Cardholder's Invoice address:</b>	<b>Deliver to</b> (if different from Cardholder's invoice address):
<b>Tel:</b>	<b>Tel:</b>
<b>Fax:</b>	<b>Fax:</b>
<b>Email:</b>	<b>Email:</b>
<b>VAT no (EU only):</b>	
<b>PAYMENT DETAILS</b>	
Marisec Publications requires pre-payment on all orders. Please arrange payment by one of the following methods:	
<input type="checkbox"/> Cheque enclosed for £..... Cheques should be expressed in pounds sterling, drawn on a bank in the UK and made payable to " <b>Marisec Publications</b> ".	
<input type="checkbox"/> Bank transfer for £..... (details will be forwarded on receipt of order)	
<input type="checkbox"/> Credit card for £..... (please contact us direct with card information)	
Signature ..... Date .....	

**MARISEC PUBLICATIONS, 38 St Mary Axe, London, EC3A 8BH**  
Tel: + 44 20 7090 1481 Fax: + 44 20 7090 1484  
Email: [publications@marisec.org](mailto:publications@marisec.org) [www.ics-shipping.org](http://www.ics-shipping.org)